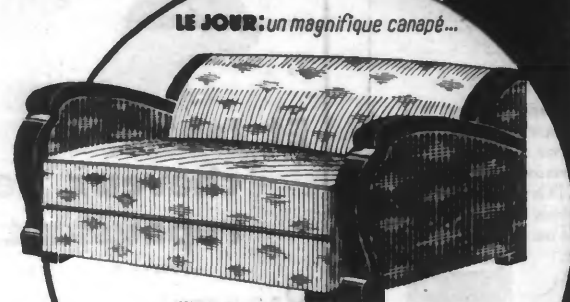


RECORD... de prix! RECORD... de qualité! RECORD... de confort!

Enfin! Voici le seul modèle de canapé se transformant réellement en lit de milieu de couche d'usage permanent.



LE JOUR: un magnifique canapé...

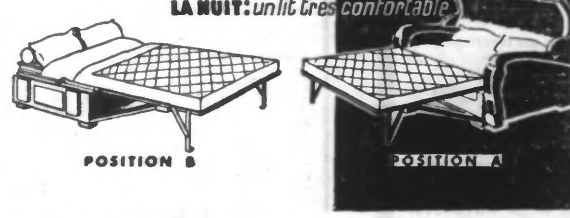


LA NUIT: un lit très confortable

- 10 AVANTAGES EXCLUSIFS** du Canapé-lit "RECORD" Breveté S.G.D.G. par la M.C.L.T.
- 1 Fabrication garantie, solidité à toute épreuve.
 - 2 Seul modèle contenant à l'intérieur dans la position fermée, 1 matelas à ressorts, 1 traversin et 2 oreillers, 2 draps et couvertures, 1 édredon.
 - 3 Démontage instantané.
 - 4 Seul modèle avec accoudoirs et dossier mobiles, permettant le passage du divan par une porte très étroite.
 - 5 Couche hygiénique.
 - 6 Position couchage élevée à 0°30 du sol.
 - 7 Adaption hygiénique de la literie dans la position fermée.
 - 8 Le lit se rétracte tout fait aussi-tôt ouvert.
 - 9 Garantie de solidité et de rigidité: le lit repose sur quatre points d'appui.
 - 10 PRIX IMBATTABLE - Meilleur marché qu'un canapé lit de qualité courante.

Quelques prix

DE NOS MOBILIERS:
Chambre chêne massif sculpté, galbée, 3 portes, complète... 1475
Chambre ronce noyer vernie, galbée, 3 portes, complète... 1995
Salle à manger chêne massif sculpté, galbée, complète... 1550



GALERIES BARBÈS

LA PLUS GRANDE EXPOSITION DE MEUBLES

Société Anonyme au Capital de 100.000 francs entièrement versés. Maison fondée en 1895. Magasin principal: 55, Boulevard Barbès - PARIS (18^e)

LILLE - 114, Rue Nationale
Venez nous visiter: Vos frais de déplacement vous seront remboursés

BON à remplir et à adresser à GALERIES BARBÈS pour recevoir gratuitement le catalogue et le plan d'envoi GRATUIT

Magasins ouverts tous les jours de la semaine, y compris le dimanche matin. Fermés le dimanche après-midi.

Compagnie des Mines de Bruay (P.-de-C.)

AVIS

En conformité des articles 24 et 25 des statuts, les Actionnaires de la Compagnie des Mines de Bruay sont convoqués en Assemblée Générale Ordinaire pour le Samedi 28 Novembre 1937, à onze heures du matin, dans les bureaux généraux de la Compagnie à Bruay-en-Artois.

ORDRE DU JOUR

- 1 Lecture des rapports du Conseil d'Administration pour l'exercice 1936-1937.
- 2 Lecture du rapport des Commissaires sur les comptes de même exercice.
- 3 Approbation du bilan et des comptes dudit exercice.
- 4 Nominations des Administrateurs des comptes en vertu de l'article 31 des statuts.

ORDRE DU JOUR

1. Lecture des rapports du Conseil d'Administration pour l'exercice 1936-1937.

2. Lecture du rapport des Commissaires sur les comptes de même exercice.

3. Approbation du bilan et des comptes dudit exercice.

4. Nominations des Administrateurs des comptes en vertu de l'article 31 des statuts.

ORDRE DU JOUR

1. Lecture des rapports du Conseil d'Administration pour l'exercice 1936-1937.

2. Lecture du rapport des Commissaires sur les comptes de même exercice.

3. Approbation du bilan et des comptes dudit exercice.

4. Nominations des Administrateurs des comptes en vertu de l'article 31 des statuts.

ORDRE DU JOUR

1. Lecture des rapports du Conseil d'Administration pour l'exercice 1936-1937.

2. Lecture du rapport des Commissaires sur les comptes de même exercice.

3. Approbation du bilan et des comptes dudit exercice.

4. Nominations des Administrateurs des comptes en vertu de l'article 31 des statuts.

ORDRE DU JOUR

1. Lecture des rapports du Conseil d'Administration pour l'exercice 1936-1937.

2. Lecture du rapport des Commissaires sur les comptes de même exercice.

3. Approbation du bilan et des comptes dudit exercice.

4. Nominations des Administrateurs des comptes en vertu de l'article 31 des statuts.

ORDRE DU JOUR

1. Lecture des rapports du Conseil d'Administration pour l'exercice 1936-1937.

2. Lecture du rapport des Commissaires sur les comptes de même exercice.

3. Approbation du bilan et des comptes dudit exercice.

4. Nominations des Administrateurs des comptes en vertu de l'article 31 des statuts.

HOTEL DES VENTES

44, rue de Journal, Tourcoing

VENTE

Par autorité administrative (sur saisie-exécution) Le huit Novembre 1937, à dix heures du matin. Cette vente consiste en: une table, une commode, six chaises fond en cuir, un lustre une garniture de cheminée, un panier à queue, un canapé, deux fauteuils, deux chaises, un secrétaire, une armoire à glace, une table de nuit, un lavabo, glaces, etc.

VENTE

Par suite de liquidation entre main de maître. Consors Dumortier-Van der Elstraeten Le Mercredi 17 Novembre verbal à 10 heures 15, au Palais de Justice de Lille. (Les enchères ne seront reçues que par ministère d'avoué).

VENTE

Par suite de liquidation entre main de maître. Consors Dumortier-Van der Elstraeten Le Mercredi 17 Novembre verbal à 10 heures 15, au Palais de Justice de Lille. (Les enchères ne seront reçues que par ministère d'avoué).

VENTE

Par suite de liquidation entre main de maître. Consors Dumortier-Van der Elstraeten Le Mercredi 17 Novembre verbal à 10 heures 15, au Palais de Justice de Lille. (Les enchères ne seront reçues que par ministère d'avoué).

VENTE

Par suite de liquidation entre main de maître. Consors Dumortier-Van der Elstraeten Le Mercredi 17 Novembre verbal à 10 heures 15, au Palais de Justice de Lille. (Les enchères ne seront reçues que par ministère d'avoué).

VENTE

Par suite de liquidation entre main de maître. Consors Dumortier-Van der Elstraeten Le Mercredi 17 Novembre verbal à 10 heures 15, au Palais de Justice de Lille. (Les enchères ne seront reçues que par ministère d'avoué).

VENTE

Par suite de liquidation entre main de maître. Consors Dumortier-Van der Elstraeten Le Mercredi 17 Novembre verbal à 10 heures 15, au Palais de Justice de Lille. (Les enchères ne seront reçues que par ministère d'avoué).

VENTE

Par suite de liquidation entre main de maître. Consors Dumortier-Van der Elstraeten Le Mercredi 17 Novembre verbal à 10 heures 15, au Palais de Justice de Lille. (Les enchères ne seront reçues que par ministère d'avoué).

VENTE

Par suite de liquidation entre main de maître. Consors Dumortier-Van der Elstraeten Le Mercredi 17 Novembre verbal à 10 heures 15, au Palais de Justice de Lille. (Les enchères ne seront reçues que par ministère d'avoué).

VENTE

Par suite de liquidation entre main de maître. Consors Dumortier-Van der Elstraeten Le Mercredi 17 Novembre verbal à 10 heures 15, au Palais de Justice de Lille. (Les enchères ne seront reçues que par ministère d'avoué).

Construisez vous-même votre santé

PHOSPHORE
SOUFRE
POTASSIUM
MAGNESIUM
FER
SODIUM
MANGANESE
RESINE

Votre organisme a besoin de fer, de soufre, de magnésium, de manganèse, de sodium, de phosphore, etc... qui sont les éléments essentiels de la cellule du corps humain. Or la science française a découvert à Madagascar une plante, l'Uvaria, qui contient tous ces produits indispensables à votre sang (Thèse de doctorat, Faculté de Pharmacie de Strasbourg 1929).

8 médicaments à l'état vivant dans une plante!

Tous ces médicaments se trouvent à l'état vivant dans les fibres d'une plante. Ainsi sont-ils véritablement assimilables, et efficace. C'est l'Uvaria de Madagascar, base du Vin de Frileuse, qui fait de ce tonique sans égal, le plus fort des fortifiants. La cure de Vin de Frileuse doit être commencée immédiatement dans tous les cas d'anémie, de faiblesse du sang, de las-titudes, d'insomnie et de perte d'appétit. Ne l'oubliez jamais: le Vin de Frileuse donne des globules rouges.

★ Vous tons qui êtes anémies, fatigués, convalescents, reprenez courage: construisez vous-mêmes votre santé, prenez midi et soir votre petit verre de Vin de Frileuse et assistez à votre résurrection. Votre pharmacien vend l'extraire de Frileuse au prix de 6 francs.

Le plus fort des fortifiants.

CESSIONS
Pour céder ou reprendre avec toutes conditions
P. MARTINOT 63
LILLE-114, Rue Nationale
T. 639.61

AVANT L'ACHAT D'UN FONDS DE COMMERCE

Lille-Commercial
68, rue Faidherbe, 68, LILLE
Le Cabinet sérieux qui cède de bonnes affaires.

CAFÉ-CHARBONS

Pompe à essence, frites, à côté usine importante route Nationale région Amiens, libre, 180.000 fr. affaires à bon pourcentage, 40 wagons au détail dans le pays, bail 10 ans, loy. 2.000 net, frais généraux nuls. Travail pour une famille, à céder cause opération. Prix 45.000 à débattre avec 15.000 compt. LESAGE, 51, rue Cozette, Amiens.

CAFÉ-BOULANGERIE

face gare ville, à côté 2 gares d'autocars. Libre de tout. Installé coquette, percé pompes à bières, 5 chambres voyageurs, beau logement personnel 90.000 fr. recettes. Prix 110.000 à débattre avec 60.000 compt. - LESAGE, 51, rue Cozette, Amiens. 75.901

BONNE ÉPICERIE

500 fr. p. j. pour 17.000 fr. Réveil sur initiales A.D.J.X. 43.120

UN GADÉAU

Epicier fine 2.800 de B. net p. mois pour 22.000 fr. Ecrite initiales A.D.J.L. au Reveil 43.113

CLIENTÈLE DE LAIT

à céder région Ardennes, habitation auto, 100 litres par jour. Prix à débattre suivant compt Jules Cerisier - sur-Douai - 51.507

APRES FORTUNE!

ROBES ET MANTEAUX
tr. bien situé sur place tr. fréquentée LILLE. Tenu 13 ans Beau mag
Bénéf. nets 60.000 fr.
prouvés Prix total 50.000 fr.
LILLE-COMMERCIAL
68, rue Faidherbe, 68, LILLE 43.112

CAUSE GARAGE

cause santé, aff. 150.000 sales 40.000, bail 9 ans, loy. 2.200. Prix 50.000 à déb. facilités agréables, productif. Rens. et échant. gratuits.
Fleurs NERY
65, Faubg du Temple, PARIS 9023

TABAC CAFÉ DE GARE

sur grande ligne riche campagne Aisne 2 ans. Gr. loy. 400. S'adresser à M. J. BERNHEIM Frères et Co, 10, rue de Valenciennes, 10, à Valenciennes.

CAFÉ-TABAC

Gr. bourg et sur route Nat. loy. 400. grand app. 105.000 en tab plus à côté, 145.000 en limonade, bénéf. brut 78.000. Libre de tout. Px 200.000 avec 100.000 compt. à débattre.
A.I. BOLLE
1, place Certay Abbeville 75.912

BONNE BOUCHERIE

s. concurr. sur import. boulevard quartier fr. vivant Lille. Bien logé. fait 24 hf. 1 v. 1 m. 1 p la sem. Peut le doubler, vu emplacement cause départ, p. prix exceptionnel: 30.000 à déb.
LILLE-COMMERCIAL
68, rue Faidherbe, 68, LILLE 43.113

CAFÉ - TABAC

Libre, immeuble compris 20.000 bénéf. net. Valeur immeuble 60.000. 100.000 prix total Voir MOREL Atoide, LILLE 12, rue des Fontaines-Corinnes

POUR LA FEMME

Conseils périodiques du Docteur

VI RÈGLES et TROUBLES NERVEUX



Souvent il arrive chez de nombreuses femmes, qu'à l'approche des règles, ou pendant les règles, le caractère change. Tantôt c'est un sentiment d'abatement, de grande lassitude et de profonde dépression pouvant aller jusqu'à la mélancolie. La femme a un profond dégoût de la vie, elle voit tout en noir, plus rien ne l'intéresse, elle montre une complète indifférence pour son entourage et se trouve parfois même envahie par des idées de suicide. Tantôt, au contraire, il se produit un état d'exaltation, la femme est irritable, nerveuse, avec des sautes d'humeur inexplicables, passons sans cause du rire aux larmes. Tout l'agace, tout l'énerve; elle empoussonne sa vie et celle de son entourage, son travail et ses occupations l'ennuient.

Il faut que toute femme qui présente semblables troubles nerveux, sache que "Fémosyl" lui apportera rapidement la guérison. Sa nervosité provient d'un fonctionnement défectueux de ses ovaires. Son organisme se trouve intoxiqué par les produits du sang insuffisamment ou imparfaitement éliminés par ses règles. Le "Fémosyl" combinaison de plantes et d'hormones ovarien-nes, agit sur les ovaires et sur la circulation, empêche cet empoussonnement du sang cause de tous les troubles nerveux de la femme, en favorisant l'élimination des produits nocifs au moment des règles. L'effet du "Fémosyl" est rapide; en suivant régulièrement une cure de "Fémosyl", tous les troubles finissent par disparaître complètement.

Toutes pharmacies: la boîte 18 fr. Envoi franco de la brochure "La Vie Intime de la Femme" sur demande aux Laboratoires Pharmaceutiques Efficia (Ser 30 F) 36 bis, Rue Guersant, Paris-17^e

Femosyl

SEUL REMÈDE COMPLET À BASE D'HORMONES ET DE PLANTES
"RÉGULARISE LA FEMME"

BARAQUEMENT

Un « CHALET DOUAISIEN » c'est vraiment bien
Nombreux modèles des 1000 livrés sur toutes régions NORD
Extérieur en fibre-ciment à partir de 1.250 fr. par pièce.
Montage en quelques jours. Paiement sur place ou à crédit.
Ets DETREVE, 41, rue Meret à DOUAI - Tél. 18.58
40 ANNES D'EXISTENCE ET D'EXPERIENCE

PLANTS DE POMMES DE TERRE

1^{er} jet du Nord, natives, 180 variétés, 1^{er} et 2^e jets, 1^{er} et 2^e jets, 90 fr et tardives, 80 fr Catalogue gratuit. GOUSSE-MAECKER, 78, rue Troquet, Grœy (Nord)

MULE 7 ANS

à vendre en confiance, cause départ, au service S. adresser M. DESMET, à CAMBRIN 90101

BRADERIE

TABLIERS - LINGERIE
LOTS INTERESSANTS
voir sur place
Edmond DEBERT
31, rue Lotin, LILLE 903

FORAINS

ACHETEZ vos
BAS ET CHAUSSETTES
chez DEBORCHER, 14, rue des Fabricants, Roubaix, la petite maison qui vend beaucoup.

PROSTATE OU HÉMORROÏDES

Guérison radicale Garantie
Extérieur en fibre-ciment à partir de 1.250 fr. par pièce.
Montage en quelques jours. Paiement sur place ou à crédit.
Ets DETREVE, 41, rue Meret à DOUAI - Tél. 18.58
40 ANNES D'EXISTENCE ET D'EXPERIENCE

CUISINER et se CHAUFFER au MAZOUT

un charmant Renseignements et démonstrations: 178, rue de Lannoy, Rx Tél 325.09
Travail soigné. Livraison rapide

FRANCS à 6 Kg.

Laine à matelas inf. Echass. gris. Laine tricotée. Et. VRIELYNCK, Service 121, rue de Valenciennes, 121, à Valenciennes.

Automobiles

Camionnette Citroën
500 à 700 kilos, 9 CV, à vendre état neuf. LESPAGNOL, 46, rue Voltaire, Iwuy (Nord) Tél 17

MARIAGES

peut rentier, 58 ans, veuf, seul, bonne santé, époux, dans un rapport, région Valenciennes. Ecrite R.B.D.V. au Reveil, 43.113

Capitoux

PRETS aux fonctionnaires et Empl. de ch. de fer. DUTAT, 76, rue Hôpital-Militaire, Lille 90.801

Direct sans intermédiaire, capitaux déposés chez Notaires à part. 10.000 fr. int. des 4 %, term. en 30 a. Nombr. ré. Mais 1st. ord. Auc. cos. d'av. Etude Hartzel, 58, r. Caumartin, Paris (9^e).